



Automotive

RTG6 Digital Tyre & tread depth gauge Instructions for use

Tyre pressure gauge

Refer to vehicles handbook to determine the correct pressure for the front and rear wheels.


Check tyre pressures when tyres are cold.

Please remove screen protector before use

If you are using the gauge for the first time the battery tab protector needs to be removed using a small Philips screwdriver remove the screw, separate the batteries and remove the plastic disk. Reassemble and do not over tighten the screw.

Inflate / deflate to correct pressure to use less fuel and reduce CO² emissions.

The tyre gauge must not be used when the vehicle is moving. Ensure you are parked in a safe location off the road with the car handbrake on and your personal safety is not at risk.

If used during darkness press the  to illuminate the LED guide light. The light automatically turns off after 60 seconds.

Unscrew the valve cap on the tyre, keeping it safe. Press the On button (●) the figure 0.0psi will be displayed. To change the pressure setting press the On button to switch among the pressure setting of psi,bar, kpa and Kg/cm². Push the gauge onto the valve firmly and hold in place for approximately 3-4 seconds for the pressure reading. To check other tyre pressures connect to the tyre valve and the gauge will automatically reset and display the new reading.

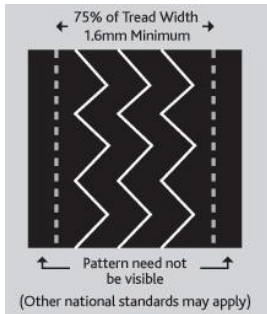
The gauge will automatically turn off approximately 60 seconds after the last reading.

Replace the valve cap

Tyre tread depth gauge

Slide the switch on the front of the gauge to depress the tread depth gauge.

The UK legal minimum tread depth for cars and light trailers (inc caravans) up to 3500kgs gross vehicle weight and or 8 seated passenger vehicles including the driver is a minimum of 1.6mm in a continuous band throughout the central three-quarters of the tread width throughout the whole of the circumference



Replacing the battery

Using a small Phillips screwdriver remove the screw and separate the gauge. Remove the old batteries and replace with 2 x CR2032 ensure the correct polarity is observed. Reassemble and do not over tighten the screw.



Distributed by Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, England, LS12 6NA

☎ Switch board +44 (0)113 213 2000 ☎ Technical helpline +44 (0)113 213 7339

☎ +44 (0)113 231 0266

🌐 www.ringautomotive.co.uk ✉ autosales@ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref:- L369

OSRAM GmbH

Nonnendammallee 44

13629 Berlin, Germany

www.osram.com

Email automotive-service@osram.com



Automotive

Consignes d'utilisation du manomètre pour pneus et jauge de profondeur à affichage digital RTG6

Manomètre pour pneus

Reportez-vous au manuel des véhicules pour déterminer la pression correcte pour les pneus avant et arrière.


Vérifiez la pression des pneus lorsqu'ils sont froids.

Veuillez retirer la protection de l'écran avant utilisation.

Si vous utilisez le manomètre pour la première fois, vous devez retirer la patte de protection des batteries à l'aide d'un petit tournevis Philips : retirez la vis, séparez les batteries et retirez le disque de plastique. Rassemblez sans revisser trop fortement.

Gonflez/dégonflez pour atteindre la pression appropriée en vue de diminuer votre consommation de carburant et de réduire les émissions de CO² de votre véhicule.

Le manomètre ne doit pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Assurez-vous que vous êtes garé dans un lieu sûr et éloigné de la route, que le frein de stationnement est engagé et que votre sécurité est garantie.

En cas d'utilisation nocturne, appuyez sur  pour allumer la lumière du guide LED. La lumière s'éteint automatiquement après 60 secondes.

Dévissez le bouchon de la valve sur le pneu en veillant à ne pas le perdre. Appuyez sur le bouton Marche (•) ; le chiffre 0,0 psi apparaît à l'écran. Pour modifier l'unité de réglage de la pression, appuyez sur le bouton Marche pour basculer entre psi, bar, kpa and Kg/cm². Appuyez fermement le manomètre sur la valve et maintenez-le en place pendant environ 3 à 4 secondes pour permettre la lecture de la pression. Le manomètre s'éteint automatiquement environ 60 secondes après la dernière lecture.

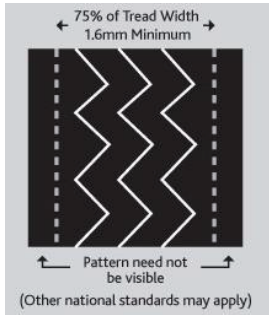
Pour vérifier la pression d'autres pneus, connecter la valve du pneu au manomètre remet automatiquement le manomètre à zéro avant d'afficher la nouvelle mesure.

Remettez le bouchon de valve en place.

Manomètre pour pneus et jauge de profondeur

Déplacez le commutateur sur l'avant du manomètre pour enfoncer la jauge de profondeur.

La profondeur légale minimale admise au Royaume-Uni pour les voitures et les remorques légères, y compris les caravanes, d'un poids total en charge maximal de 3500 kg et/ou les véhicules de 8 places assises, y compris le conducteur, est de 1,6 mm minimum sur une bande continue sur les trois-quarts centraux de la largeur de la bande de roulement sur l'ensemble de la circonférence (cf. illustration).



Remplacement des piles

À l'aide d'un petit tournevis cruciforme, retirez la vis puis sortez le manomètre. Retirez les piles usagées et remplacez-les par deux piles CR2032 en respectant la polarité. Remontez le tout et veillez à ne pas serrez excessivement la vis.





Automotive

RTG6 Digitaler Luftdruckmesser und digitaler Profiltiefenmesser

Bedienungsanleitung

Luftdruckmesser

Lesen Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeuges nach, um den richtigen Luftdruck für die Vorder- und Hinterräder herauszufinden.


Überprüfen Sie den Luftdruck, wenn die Reifen kalt sind.

Bitte entfernen Sie den Bildschirmschoner vor der ersten Verwendung

Wenn Sie die Lehre zum ersten Mal benutzen, dann müssen Sie erst den Batterieschutz entfernen. Verwenden Sie dazu einen kleinen Kreuzschlitzschraubenzieher und entfernen Sie die Schraube. Nehmen Sie die Batterien heraus und entfernen Sie die Plasticscheibe. Bauen Sie die Batterien wieder ein und schrauben Sie die Schraube nicht zu fest.

Pumpen Sie zum Einstellen des korrekten Drucks die Reifen auf oder lassen Sie Luft ab, um den Kraftstoffverbrauch und CO²-Emissionen zu minimieren.

Der Luftdruckmesser darf nicht verwendet werden, wenn sich das Fahrzeug bewegt. Vergewissern Sie sich, dass Sie, von der Straße entfernt, an einem sicheren Standort parken, dass die Handbremse gezogen ist und Ihre persönliche Sicherheit nicht gefährdet ist.

Sollten Sie den Prüfer in der Dunkelheit verwenden, dann damit die LED-Lichtführung erleuchtet. Das Licht erlischt automatisch nach 60 Sekunden.

Schrauben Sie die Ventilkappe des Reifens ab und verstauen Sie sie an einem sicheren Platz. Drücken Sie auf die Taste "Ein" (•). Die Nummer 0.0 psi wird angezeigt. Drücken Sie auf die Taste "Ein" (•), um die Druckeinstellungen zu ändern und zwischen psi,bar, kpa and Kg/cm² zu wechseln. Drücken Sie den Prüfer fest in das Ventil und halten Sie ihn für etwa 3-4 Sekunden in dieser Position, bis die Druckanzeige erscheint. Etwa 60 Sekunden nach dem letzten Ablesen schaltet sich der Prüfer automatisch ab.

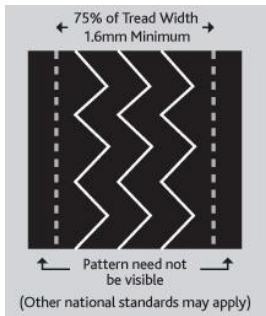
Wenn Sie einen anderen Reifen testen möchten, dann schließen Sie ihn den Luftdruckprüfer an dessen Radventil an und der Luftdruckprüfer wird automatisch zurückgesetzt und zeigt die neuen Werte an.

Schrauben Sie die Ventilkappe wieder auf.

Reifenprofiltiefenmesser

Schieben Sie den Schalter auf der Vorderseite des Profiltiefenmessers, um ihn zurückzusetzen.

Die gesetzliche Mindestprofiltiefe in Großbritannien für Autos und leichte Anhänger (einschließlich Wohnwagen) mit einem zulässigen Gesamtgewicht von bis zu 3500 kg und/oder Fahrzeuge mit bis zu 8 Fahrgastsitzen einschließlich dem Fahrers, ist mindestens 1.6 mm in einem durchgängigen Band durch die mittleren dreiviertel der Profiltiefe entlang des gesamten Umfangs (siehe Illustration).



Batteriewechsel

Entfernen Sie die Schraube mit einem kleinen Kreuzschraubenzieher und nehmen Sie die Lehre auseinander. Entnehmen Sie die alten Batterien und ersetzen Sie sie mit 2 x CR2032. Vergewissern Sie sich, dass die Polung richtig ist. Bauen Sie die Lehre wieder zusammen. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an.





Automotive

RTG6 - Strumento digitale di misurazione pressione pneumatici e spessore battistrada: istruzioni per l'uso

Manometro per pneumatici

Consultare il manuale del veicolo per determinare il valore corretto della pressione dei pneumatici anteriori e posteriori.


Controllare la pressione solo quando i pneumatici sono freddi.

Prima dell'uso, rimuovere la protezione del display.

Se si utilizza l'indicatore per la prima volta, il protettore della linguetta della batteria deve essere rimosso. Usando un piccolo cacciavite Philips togliere la vite, separare le batterie e togliere il disco di plastica. Rimontare e non serrare troppo la vite.

Gonfiare/sgonfiare per ottenere la giusta pressione e ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO².

Non utilizzare il manometro per pneumatici quando il veicolo è in movimento. Per questioni di sicurezza personale, si consiglia di parcheggiare in un'area sicura lontano dalla strada e con il freno a mano inserito.

Se si utilizza lo strumento in scarse condizioni di luce, premere il pulsante  per accendere la luce a LED. La spia si spegne automaticamente dopo 60 secondi.

Svitare il tappino della valvola del pneumatico facendo attenzione a non smarrirlo. Premere il pulsante di accensione (●). Sul display verrà visualizzato il valore 0.0psi. Per modificare l'impostazione della pressione, premere il pulsante di accensione per passare da psi,bar, kpa and Kg/cm² e viceversa. Inserire saldamente il manometro nella valvola e tenerlo in questa posizione per 3-4 secondi per consentire la lettura della pressione. Il manometro si spegne dopo circa 60 secondi dopo l'ultima lettura.

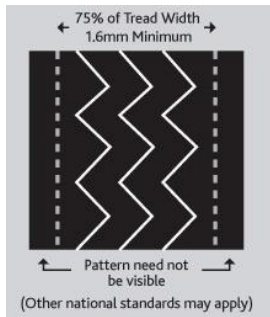
Per controllare la pressione di altri pneumatici, è sufficiente collegare il manometro alla valvola del pneumatico; in questo modo, il manometro azzerà i valori precedenti ed effettua una nuova misurazione.

Riavvitare il tappino della valvola.

Misuratore dello spessore battistrada

Abbassare il misuratore dello spessore battistrada facendo scorrere l'interruttore situato nella parte anteriore del misuratore.

Il valore minimo dello spessore del battistrada consentito dal codice della strada italiano per le autovetture e i rimorchi leggeri (comprese le roulotte) con peso lordo fino a 3.500 kg e per i veicoli con un massimo di 8 passeggeri compreso il conducente è di 1,6 mm su fascia continua per i tre quarti centrali della larghezza del battistrada sull'intera circonferenza (vedere illustrazione).



Sostituzione della batteria

Utilizzando un cacciavite a croce piccolo, rimuovere la vite e aprire il manometro. Rimuovere le batterie esaurite e sostituirle con 2 batterie CR2032, assicurandosi di rispettare la polarità corretta. Riassemblare senza serrare eccessivamente la vite.



UK
CA



Automotive

Medidor digital RTG6 de la profundidad de las ranuras de los neumáticos

Instrucciones para el uso

Medidor para la presión de neumáticos

Consulte el manual de los vehículos para determinar la presión correcta de las ruedas delanteras y traseras.


Compruebe la presión de los neumáticos en frío.

Retirar protector de pantalla antes de usar

Antes de utilizar el medidor por primera vez debe retirar el precinto de protección de las pilas. Para ello, retire los tornillos con un pequeño destornillador Philips, saque las pilas y extraiga el disco de plástico. Después, vuelva a montarlo todo con cuidado de no apretar demasiado los tornillos.

Proceda a inflar/desinflar los neumáticos para corregir la presión y, por consiguiente, utilizar menos combustible y reducir las emisiones de CO².

El medidor de neumáticos no debe utilizarse cuando el vehículo está en marcha. Asegúrese de que está aparcado en un lugar seguro de la carretera con el freno de estacionamiento accionado y de que su seguridad no está en peligro.

Si se utiliza de noche, pulse el  para iluminar la luz LED de guía. La luz se apaga automáticamente transcurridos 60 segundos.

Desenrosque el tapón de la válvula del neumático y guárdelo. Pulse el botón On (●); aparecerá 0.0 psi. Para cambiar la configuración de la presión pulse el botón On para pasar de las configuraciones de presión de psi, bar, kpa and Kg/cm². Empuje el medidor en la válvula firmemente y sujételo durante aproximadamente 3-4 segundos para leer la presión. El medidor se apagará automáticamente transcurridos unos 60 segundos después de la última lectura.

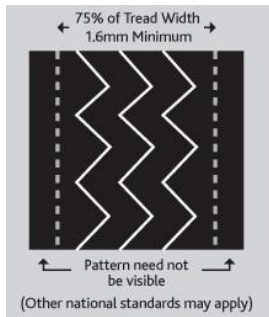
Para medir la presión de más neumáticos, conecte el medidor a la válvula de otro neumático. El medidor se reiniciará automáticamente y mostrará la nueva lectura.

Vuelva a colocar el tapón de la válvula

Medidor de la profundidad de las ranuras de los neumáticos

Coloque la aguja en la parte delantera del medidor para reducir la profundidad de las ranuras.

En Reino Unido, para automóviles y camiones ligeros (incluso caravanas) con un peso máximo autorizado de hasta 3.500 kg o para vehículos con un máximo de 8 plazas, incluido el conductor, la profundidad debe ser como mínimo de 1,6 mm en las ranuras anchas situadas en la zona central de la banda de rodamiento que cubre aproximadamente las tres cuartas partes de la anchura de dicha banda (ver figura)



Sustitución de las pilas

Con un pequeño destornillador Phillips retire el tornillo y el medidor. Retire las pilas antiguas y sustitúyalas por 2 x CR2032 asegurándose de que respeta la polaridad. Vuelva a montar el tornillo y asegúrese de que no lo aprieta demasiado.





Automotive

Indicador digital dos pneus e de profundidade do relevo RTG6 –

Instruções de utilização

Indicador de pressão dos pneus

Consulte o manual do veículo para determinar a pressão correcta nas rodas traseiras e dianteiras.


Verifique a pressão dos pneus quando estes estiverem frios.

Remova a protecção do ecrã antes de o usar

Se estiver a utilizar o manómetro pela primeira vez deve retirar a patilha protectora da bateria. Use uma chave de fendas para remover o parafuso, separe as pilhas e o disco plástico. Volte a colocar, porém não aperte demasiado o parafuso.

Encha/esvazie até à pressão correcta para utilizar menos combustível e reduzir as emissões de CO².

O indicador dos pneus não deve ser utilizado com o veículo em movimento. Certifique-se de que estaciona o veículo num local seguro, fora da faixa de rodagem e com o travão de mão accionado, e de que a sua própria segurança não está em risco.

Se for utilizado à noite, pressione o  para acender a luz de guia LED. A luz apaga automaticamente após 60 segundos.

Desaperte a tampa da válvula do pneu, mantendo-a num local seguro. Pressione o botão "On" (●) e aparecerá o valor 0.0 psi. Para alterar a definição da pressão, pressione o botão "On" para alternar a definição da pressão entre psi, bar, kpa and Kg/cm². Empurre firmemente o indicador contra a válvula e mantenha-o nessa posição durante, aproximadamente, 3 a 4 segundos para fazer a leitura da pressão. O indicador desligar-se-á automaticamente cerca de 60 segundos depois da última leitura.

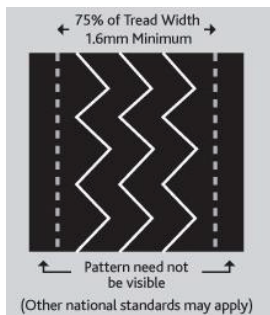
De modo a verificar a pressão dos pneus, faça a ligação à válvula do pneu e o manómetro irá reiniciar e apresentar a nova leitura.

Substitua a tampa da válvula.

Indicador de profundidade do relevo dos pneus

Faça deslizar o interruptor na parte dianteira do indicador para introduzir o indicador de profundidade do relevo.

A profundidade do relevo mínima legal no Reino Unido para veículos e reboques leves (incluindo caravanas) com peso bruto máximo de 3500 kg e/ou veículos de 8 passageiros incluindo o condutor é, no mínimo, de 1,6 mm numa banda contínua nos três quartos centrais da largura do relevo em toda a circunferência (ver figura).



Substituição das pilhas

Com uma pequena chave de fendas Philips, desaparafuse e separe o indicador. Retire as pilhas gastas e substitua por 2 pilhas CR2032, respeitando a polaridade correcta. Volte a montar o indicador e não aparafuse em demasia.



Marcação



UK
CA



Automotive

RTG6 Digital ringtrycks- och mönsterdjupsmätare – Bruksanvisning

Ringtrycksmätare

Ta hjälp av fordonets handbok för att fastställa korrekt tryck för fram- och bakdäcken.

Kontrollera ringtrycket när däcken är kalla.

Var vänlig ta bort skyddet för skärmen före användning

Om du använder mätaren första gången, ska skyddet för batteripolen tas bort. Lossa skruven med en liten stjärnmejsel, sära på batterierna och ta bort plastskivan. Sätt ihop på nytt, dra inte åt skruven för hårt.

Fyll på med/släpp ut luft tills du uppnår rätt tryck, vilket minskar både bränsleförbrukningen och CO²-utsläppen.

Ringtrycksmätaren får inte användas när bilen befinner sig i rörelse. Parkera på en säker plats (ej på en väg), ansätt handbromsen och se till att din personliga säkerhet inte riskeras.

Vid bruk i mörker trycker du på  för att tända ledljuset. Lampan släcks automatiskt efter 60 sekunder.

Skruva av ventilhylsan på däckets och förvara den på en säker plats. Tryck på On-knappen (•). Texten 0.0psi visas. Växla mellan tryckinställningarna psi,bar, kpa and Kg/cm² genom att trycka på On-knappen. Tryck fast mätaren ordentligt på ventilen och håll den där i cirka 3–4 sekunder tills du erhåller en tryckavläsning. Mätaren stängs automatiskt av cirka 60 sekunder efter den sista avläsningen.

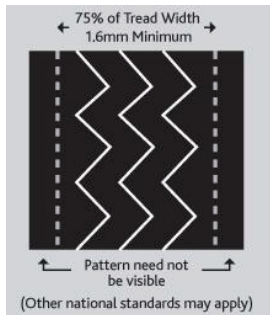
För att kontrollera de andra däckens tryck, anslut mätaren till däckets ventil så återställs mätaren och visar det nya tryckvärdet.

Sätt tillbaka ventilhylsan.

Mönsterdjupsmätare

Aktivera mönsterdjupsmätaren genom att trycka på mönsterdjupsknappen på mätarens framsida.

I Storbritannien är det minsta tillåtna mönsterdjupet för bilar och lätta lastbilar (inklusive husvagnar) vars fordonbruttovikt uppgår till högst 3 500 kg, eller för fordon som rymmer åtta passagerare inklusive föraren, 1,6 mm kontinuerligt genom den centrala 75 %-bredden och hela omkretsen (see illustrationen).



Byta batteri

Använd en Phillips-skruvmejsel för att lossa på skruvarna och separera mätaren. Ta ur de förbrukade batterierna och ersätt dem med två CR2032-batterier (kontrollera polariteten). Dra inte åt skruven för hårt när du sätter tillbaka den.

CE -godkänd



UK
CA



Automotive **RTG6 Digitale Bandenspannings- en Profieldieptemeter**
Gebruiksaanwijzingen

Bandenspanningsmeter


Raadpleeg de autohandleiding om de juiste spanning voor de voor- en achterwielen te bepalen.

Controleer de bandenspanning wanneer de banden koud zijn.

Verwijder voor gebruik de display beschermer.

Wanneer u de meter voor de eerste keer gebruikt, moet de batterijscheiding worden verwijderd. Met een kleine kruiskopschroevendraaier verwijdert u de schroef, neemt u de batterijen uiteen en verwijdert u de kunststof schijf. Vervolgens weer samenbouwen en de schroef niet te vast draaien.

Vul lucht bij / laat lucht uit om de spanning te corrigeren ten einde minder brandstof te verbruiken en om de CO² uitstoot te reduceren.

Indien gebruikt in het donker, druk op  om het LED kijkklampje te doen oplichten. Het licht schakelt zichzelf na 60 seconden automatisch uit.

De bandenspanningsmeter mag niet gebruikt worden wanneer het voertuig in beweging is. Zorg ervoor dat u geparkeerd staat op een veilige plek, van de weg, met de auto op de handrem en dat u persoonlijke veiligheid niet in gevaar is.

Schroef het ventieldopje van de band en bewaar het goed. Druk op de Aan knop (•) waarna de psi-waarde 0,0 zal worden weergegeven. Om de drukinstelling te veranderen, druk op de Aan knop om te switchen tussen de drukinstelling in psi, bar, kpa and Kg/cm². Druk de spanningsmeter stevig op het ventiel en behoud deze positie gedurende 3-4 seconden voor het meten van de spanning en verwijder het vervolgens. De bandenspanningsmeter schakelt zichzelf 60 seconden na de laatste meting automatisch uit.

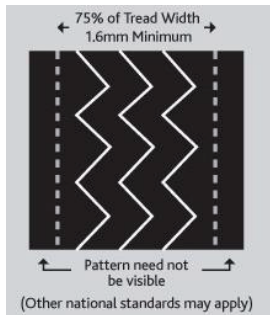
Om de bandenspanning van de overige banden te controleren, sluit de meter aan op het ventiel waarna het automatisch zal resetten en de nieuwe aflezing zal weergeven.

Plaats het ventieldop terug

Profieldieptemeter voor autobanden

Verplaats de schakelaar aan de voorzijde van de bandenspanningsmeter om de profieldieptemeter te activeren.

De Britse wettelijke minimum profiel diepte voor auto's en lichte aanhangwagens (incl. caravans) tot een brutogewicht van 3500 kg en/of 8-persoons voertuigen met inbegrip van de bestuurder, is minimaal 1,6mm in een ononderbroken lijn over de gehele bandomtrek op het middelste driekwart van de spoorbreedte (zie illustratie).



Vervanging van de batterij

Gebruik een kleine Phillips schroevendraaier om de schroef te verwijderen en haal de spanningsmeter uit elkaar. Verwijder de oude batterijen en vervang deze met 2 x CR2032 en zorg ervoor dat de juiste polariteit in acht wordt genomen. Zet de bandenspanningsmeter weer in elkaar en draai de schroef niet al te vast.



geaccrediteerd



UK
CA



Automotive

RTG6 Digital måler til dæktryk og mønsterdybde - Betjeningsvejledning

Dæktryksmåler

Se i køretøjets håndbog for at bestemme det korrekte tryk for forhjul og baghjul.


Mål dæktryk, når dækkene er kolde.

Fjern skærmbeskytteren før brug

Hvis du bruger måleinstrumentet for første gang, skal tappen til beskyttelse af batteriet fjernes. Brug en lille stjerneskruetrækker til at skrue skruen ud. Adskil batterierne, og fjern plastskiven. Sæt alt tilbage på plads, og pas på ikke at stramme skruen for meget.

Pump luft ind eller luk luft ud til det korrekte tryk er nået for at bruge mindre brændstof og reducere CO²-udledningen.

Dækmåleren må ikke anvendes, når køretøjet er i bevægelse. Sørg for at parkere på et sikkert sted væk fra vejen med bilens håndbremse trukket, og hvor der ikke er nogen risiko for din personlige sikkerhed.

Tryk på  for at tænde LED-guidelyset, hvis udført i mørke. Lyset slukkes automatisk efter 60 **sekunder**.

Skru ventilhætten af dækket, og opbevar den, så du kan finde den igen. Tryk på knappen On (•). Tallet 0.0 psi vises. Skift mellem psi- eller bar-trykmåling ved at trykke på knappen On. Tryk måleren fast på ventilen, og hold den stabilt i 3-4 sekunder, mens trykket måles. Måleren slukkes automatisk ca. 60 sekunder efter den sidste måling.

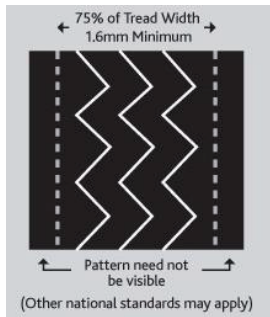
Sæt måleren på dækventilen for at kontrollere andre dæktryk. Måleren nulstilles automatisk og viser den nye aflæsning

Sæt ventilhætten på igen

Måler til dækmønsterdybde

Skub på kontakten foran på måleren for at trykke måleren til mønsterdybde ned.

Den mindste lovlige mønsterdybde i Storbritannien for biler og letvægtstrailere (herunder campingvogne) op til 3500 kg. brutto køretøjsvægt og/eller køretøjer med plads til 8 passagerer inklusive føreren er på mindst 1,6 mm. i et uafbrudt bånd over de midterste 3/4 af mønsterbredden hele vejen rundt (se tegning)



Udskiftning af batteri

Brug en lille stjerneskruetrækker til at fjerne skruen og skille måleren ad. Fjern de gamle batterier, og udskift med 2 x CR2032. Kontroller, at polariteten er korrekt. Saml igen, og undlad at overstramme skruen.





Automotive

RTG6- digitaalinen rengas- ja syvyyssmitta Käyttöohjeet

Rengaspainemittari

Etu- ja takarenkaiden oikeat painelukemat löytyvät auton käyttöohjekirjasta.


Tarkista rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät.

Poista näytön suoja ennen käyttöä

Jos käytät mittaria ensimmäistä kertaa, poista pariston suojaaluska irrottamalla ruuvi pienellä ristipääruuvivaltalla ja poista sen jälkeen paristot ja muovikiekkot. Kokoa mittari, mutta älä kiristä ruuvia liikaa.

Lisää/poista ilmaa tarpeen mukaan, jolloin polttoainetta kuluu vähemmän ja CO²-päästöt pienenevät.

Rengasmittaa ei saa käyttää auton liikuessa. Pysäköi turvalliselle paikalle pois ajotieltä, kytke seisontajarru päälle ja varmista oma turvallisuutesi.

Pimeällä käytettäessä paina  sytyttääksesi LED-apuvalon. Valo sammuu automaattisesti 60 sekunnin kuluttua.

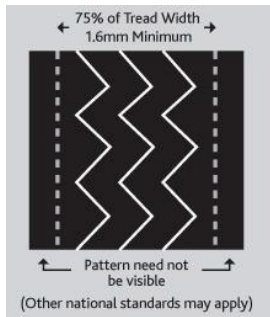
Avaa renkaan venttiiliin korkki ja laita se talteen. Paina päälle-painiketta (●) ja näytössä näkyy 0,0 psi. Paineasetus voidaan vaihtaa psi, bar, kpa and Kg/cm² painamalla päälle-painiketta. Paina mittari tiukasti venttiiliin ja pidä paikallaan noin 3 - 4 sekuntia saadaksesi painelukeman. Mittari sammuu automaattisesti noin 60 sekunnin kuluttua viimeisen lukeman jälkeen.

Tarkista muiden renkaiden paineet liittämällä renkaan venttiiliin, jolloin mittari nollaantuu automaattisesti ja näyttää uuden lukeman. Laita venttiiliin korkki takaisin paikalleen.

Renkaan kulutuspinnan syvyyssmitta

Liikuta mittarin edessä oleva katkaisinta laskeaksesi syvyyssmittaa.

Korkeintaan 2500 kg painavien autojen ja kevytperävaunujen (sis. asuntovanut) sekä 8-paikkaisten henkilöautojen kuljettaja mukaan luettuna renkaiden kulutusurien lakisääteinen vähimmäissyvyys Suomessa on 1,6 mm kulutuspinnan keskialueella kolmeneljäsosa-alueella koko renkaan ympäri (katso kuvaa).



Paristojen vaihto

Avaa ruuvi pienellä Phillips-ruuvitalalla ja avaa mittari. Poista vanhat paristot ja laita tilalle 2 kpl CR2032-paristoa varmistaen, että ne ovat oikein päin. Kokoa mittari, mutta älä kiristä ruuvia liikaa.

CE hyväksytty



UK
CA



Automotive

RTG6 digital dekktrykk- og mønsterdybdemåler – Bruksanvisning

Dekktrykkmåler

Se bilens håndbok for å finne riktig trykk for hjulene foran og bak.

Sjekk dekktrykket når dekkene er kalde.

Fjern skjermbeskytter før bruk

Hvis du bruker målerenheten for første gang, må batteribeskyttelsen fjernes ved å fjerne skruen med en liten stjerneskrutrekker, ta ut batteriene og fjern plastplaten. Monter deretter batteri og lokk sammen igjen og ikke stram skruen for mye.

Fyll eller slipp ut luft til riktig trykk oppnås for å bruke mindre drivstoff og redusere CO²-utslipp.

Dekktrykkmåleren må ikke brukes når bilen er i bevegelse. Sørg for at du står parkert på et trygt sted utenfor veien med bilens håndbrems på, slik at din personlige sikkerhet ikke settes i fare.

Hvis den brukes når det er mørkt, kan du trykke **☰** for å tenne LED-lyset. Lyset slås automatisk av etter 60 sekunder.

Skru av ventilhetten på dekket og oppbevar den sikkert. Trykk på På-knappen (●) og tallet 0.0 psi vises. For å endre trykkinnstillingen trykker du på På-knappen for å veksle mellom trykkinnstilling i psi, bar, kpa and Kg/cm². Skyv måleren fast på ventilen og hold på plass i ca. 3-4 sekunder og les av trykket. Måleren vil automatisk slå seg av ca. 60 sekunder etter siste avlesing.

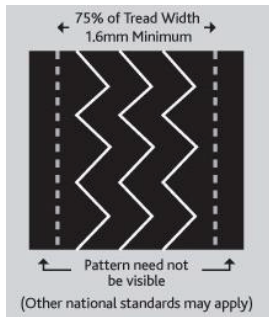
For å sjekke andre dekktrykk, koble til dekkventilen, og måleren vil automatisk nullstilles og vise den nye avlesningen.

Sett på ventilhetten igjen.

Dekkmønsterdybdemåler

Skyv bryteren på forsiden av måleren for å trykke ned mønsterdybdemåleren.

Den britiske lovpålagte minimums mønsterdybden for biler og lette tilhengere (inkl. campingvogner) inntil 3 500 kg bruttovekt på kjøretøyet og/eller åtteseters personbiler inkludert føreren, er minimum 1,6 mm i et sammenhengende bånd over de midtre tre fjerdedelene av slitebanebredde i hele omkretsen (se illustrasjon).



Skifte batteri

Fjern skruen med en liten stjerneskrutrekker og del måleren. Ta ut de gamle batteriene og erstatt med 2 x CR2032 og sørg for riktig polaritet. Sett sammen og ikke overstram skruen.

CE godkjent



UK
CA



Automotive
bieżnika RTG6

Instrukcja obsługi cyfrowego miernika ciśnienia opon oraz głębokości

Miernik ciśnienia opon

Sprawdzić w instrukcji obsługi samochodu zalecane prawidłowe ciśnienie w przednich i tylnych oponach.


Sprawdzać ciśnienie w oponach, gdy są zimne.

Zdjąć ochroniacz na ekran przed użyciem

Przed pierwszym użyciem ciśnieniomierza trzeba wyjąć zakładkę ochronną z komory na baterie. Przy pomocy małego śrubokręta Philips odkręcić śrubkę, rozdzielić baterie i wyjąć plastikowy krążek. Włożyć baterie z powrotem, nie dokręcać śrubki zbyt mocno.

Zwiększenie lub zmniejszenie ciśnienia w oponach w celu uzyskania prawidłowej wartości zapewnia zmniejszenie zużycia paliwa i redukcję emisji CO₂.

Miernika ciśnienia opon nie można używać, gdy pojazd znajduje się w ruchu. Zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu na poboczu drogi. Zaciągnąć hamulec ręczny. Upewnić się, że własne bezpieczeństwo jest zachowane.

W przypadku użycia miernika przy słabym oświetleniu, nacisnąć  w celu zapalenia lampki LED. Światło zgaśnie automatycznie po 60 sekundach.

Odkręcić nakrętkę zaworu opony i położyć ją w bezpiecznym miejscu. Nacisnąć przycisk „On” (Wł.) (●). Na wyświetlaczu wyświetlona zostanie wartość „0,0psi”. W celu zmiany jednostki ciśnienia należy nacisnąć przycisk On, aby przełączyć pomiędzy wartościami podawanymi w psi, bar, kpa and Kg/cm² lub barach. Wsunąć mocno miernik do zaworu i przytrzymać przez 3-4 sekundy w celu dokonania pomiaru ciśnienia. Miernik zostanie automatycznie wyłączony po około 60 sekundach od ostatniego pomiaru.

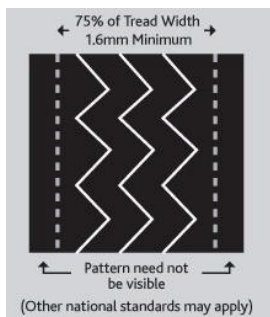
W celu zmierzenia ciśnienia w innych oponach, ciśnieniomierz automatycznie skasuje poprzedni odczyt i wyświetli aktualny.

Ponownie przykręcić nakrętkę zaworu.

Miernik głębokości bieżnika opon

Przesunąć przełącznik znajdujący się z przodu miernika, aby dokonać pomiaru głębokości bieżnika.

Zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi na terenie Zjednoczonego Królestwa minimalna głębokość bieżnika opon w przypadku samochodów osobowych i lekkich samochodów dostawczych (jak również przyczep) o dopuszczalnej masie całkowitej nieprzekraczającej 3,5 tony, oraz pojazdów 8-osobowych (wraz z kierowcą) może wynosić 1,6 mm wzdłuż ¾ szerokości środka bieżnika oraz po obwodzie opony (patrz ilustracja).



Wymiana baterii

Przy użyciu małego śrubokrętu Philips odkręcić śrubę i rozmontować miernik. Wyjąć zużyte baterie i wymienić je na dwie baterie CR2032, zachowując przy tym biegunowość. Ponownie zmontować miernik, uważając, aby nie przekręcić śruby.

Zgodność z   